

Nos expressions de regret pour le départ de Votre Excellence seraient incomplètes en vérité, si ce regret ne s'étendait pas jusqu'à Son Excellence la Comtesse de Bessborough dont la grâce et le charme lui ont conquis dans tout le Canada une affection qui est en même temps profonde et générale.

Nous demandons, Excellence, qu'à votre arrivée dans votre patrie, vous transmettiez à Sa Majesté l'assurance de la ferme loyauté du Canada à la Couronne, de son affection pour le Trône et le Roi, affection dont il a donné une preuve frappante lors des fêtes récentes et inoubliables qui ont accompagné le Jubilé d'argent de Sa Majesté.

---

Son Honneur le Président de la Chambre des Communes:

TO HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF BESSBOROUGH, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of The Most Distinguished Order of Saint Michael and St. George, Governor General and Commander-in-Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's dutiful and loyal subjects, the Senate and the Commons of Canada in Parliament assembled, assure Your Excellency of our deep and sincere regret at the approaching termination of your official connection with our country as the representative of His Gracious Majesty. At the same time we hasten to add the hope that this official termination will not mean the severance of those ties which have so happily been established between Your Excellency and our country and its people.

During your term of office Your Excellency has never spared yourself in your efforts to secure accurate and intimate knowledge of all parts of our Dominion. You have, accordingly, gained an understanding of our problems and our possibilities, as profound as it has been sympathetic. Your assiduous devotion to the affairs of State, and your deep and human interest in the widespread activities of our people have won for you the warm regard of all Canadians. Your encouragement of dramatic art, an important but often neglected aspect of our national development, will be felt for long years to come.

Your Excellency has been with us during a period of world-wide economic depression and social strain. You have seen the effects of that depression on our national economy. You have, however, also seen its failure to destroy our morale. Amidst the tribulations of economic distress, as in the stern test of war, Canada has stood firm, and, with renewed courage and determination, is ready again to continue her forward march.

Our expressions of regret at Your Excellency's departure would, indeed, be incomplete if we did not associate in that regret Her Excellency, The Countess of Bessborough, whose graciousness and charm have won for her an affection throughout Canada which is both deep and widespread.

We beg that on your return to your homeland Your Excellency will convey to His Majesty the assurance of Canada's steadfast loyalty to the Crown and devotion to His Throne and person, so strikingly demonstrated in the recent and unforgettable celebrations attendant upon His Majesty's Silver Jubilee.

Son Excellence le Gouverneur général répond dans les termes suivants:

I wish to thank you very sincerely, honourable members of the Senate and members of the House of Commons in Parliament assembled, for the terms of your Address.

I, too, feel deep regret that my term of office as the King's Representative in this country should be drawing to a close. When one has made his home in